

## English Time

Niniejszy regulamin określa warunki organizacyjne działalności *Akademii Językowej English Time Małgorzata Lewkowska* i stanowi element oferty. Znajomość określonych tu zasad oraz ich akceptacji stanowi warunek wpisu na listę Słuchaczy Akademii English Time.

1. AJ English Time jest organizatorem kursów językowych z siedzibą główną przy ulicy Pułaskiego 63A w Białymstoku o numerze NIP: 546-128-07-21. Celem AJ English Time jest organizacja i prowadzenie kursów w zakresie nauki języków obcych dla dzieci, młodzieży i osób dorosłych, szkolenia podnoszące kwalifikacje zawodowe, przygotowanie do egzaminów: maturalnego i gimnazjalnego z języka angielskiego, PEIC, Cambridge.

2. AJ English Time prowadzi kursy trwające przez okres roku szkolnego oraz w innych terminach, co dotyczy: grup egzaminacyjnych, okresu letniego i innych szczególnych przypadków. Zajęcia grupowe dzieci i młodzieży nie odbywają się w czasie ferii szkolnych, przerw świątecznych oraz dni ustawowo wolnych. Zajęcia indywidualne odbywają się w dni ustawowo wolne za obopólną zgodą lektora i mini grupy/kursanta.

3. AJ English Time i Słuchacz (lub Opiekun Słuchacza niepełnoletniego będący Płatnikiem) zawierają Umowę, zgodnie z którą AJ English Time zobowiązuje się do przeprowadzenia zajęć językowych we wskazanym w Umowie okresie z najwyższą starannością i na właściwym poziomie zaawansowania. Opiekun Słuchacza niepełnoletniego ponosi pełną odpowiedzialność za wykonanie Umowy przez Słuchacza.

4. AJ English Time przeprowadzi kurs w liczbie godzin określonej w Umowie oraz w terminie najpóźniej do dnia wskazanego w Umowie. Dokładny termin rozpoczęcia zajęć jest przekazywany Uczniowi telefonicznie lub drogą elektroniczną poprzez e-maila, co najmniej na 4 dni przed planowanym rozpoczęciem zajęć. Termin wykonania Umowy może ulec skróceniu po wcześniejszym, za zgodą grupy, odbyciu wszystkich godzin kursu.

5. Klient zobowiązany jest do dostarczenia AJ English Time planów zajęć w szkole publicznej oraz zajęć dodatkowych Słuchacza w ciągu maksymalnie dwóch dni od rozpoczęcia roku szkolnego.

6. AJ English Time zobowiązuje się do przeprowadzenia nieodpłatnych testów diagnostycznych ustalających poziom zaawansowania Słuchacza. Za lekcję uznaje się jednostkę trwającą 30, 40, 45, 50, 60 lub 70 minut w zależności od wybranego kursu.

7. Opłaty: Po zakwalifikowaniu Słuchacza na dany kurs należy wpłacić I ratę w wysokości 200 zł, która jest wliczona w koszt kursu. Akademia zastrzega, iż w przypadku niezrealizowania warunków Umowy, tzn. przeprowadzenia danego kursu nie ponosi konsekwencji prawnych a wpłacona zaliczka w wysokości 200 zł PLN lub większej kwocie zostanie zwrócona w całości Słuchaczowi w terminie 30 dni. Wpłat za kurs należy dokonać na konto Akademii w Banku PKO BP: 70 1020 1332 0000 1102 1403 2264 lub gotówką w Sekretariacie Szkoły. Istnieje możliwość opłat za wybrany kurs w systemie ratalnym. Opłata za semestr nauki może być rozłożona na maksymalnie 5 rat a za rok na 10 rat, które nie są oprocentowane. W przypadku opóźnienia w płatności, którejkolwiek z opłat za Kurs, należą się z tego tytułu odsetki ustawowe.

8. Zajęcia grupowe odbywają się w siedzibie głównej Akademii przy ulicy Pułaskiego 63A, w siedzibie nr 2 przy ul. St. Dubois 2lok9 w Białymstoku lub innym wskazanym przez Akademię miejscu. Zajęcia indywidualne odbywają się w siedzibie głównej Szkoły przy ulicy Pułaskiego 63A, w siedzibie nr 2 przy ul. St. Dubois 2lok9 w Białymstoku, w siedzibie firm oraz online, poprzez komunikator internetowy.

9. W przypadku wystąpienia okoliczności, za które Szkoła nie odpowiada tj. siły wyższej powodującej zagrożenie dla życia lub zdrowia, działań organów administracji samorządowej i państwowej oraz podmiotów, od których zależy możliwość prowadzenia zajęć stacjonarnych z języka angielskiego bądź innej losowej sytuacji, zajęcia mogą odbywać się metodą online. Zajęcia hybrydowe mogą być uruchamiane w momencie zgłoszenia kwarantanny, izolacji bądź długotrwale utrzymującej się choroby Słuchacza, co powinno być niezwłocznie zgłoszone Sekretariatowi Szkoły bądź nauczycielowi prowadzącemu grupę przez Rodzica Słuchacza, jego Opiekuna prawnego lub Klienta.

10. AJ English Time deklaruje prowadzenie zajęć w grupach od 8 do 12 osób. Cena wybranego kursu zakłada minimalną liczbę osób w grupie: 8.

11. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu liczba Słuchaczy pozostałych w grupie spadnie poniżej 8 osób, AJ English Time może zaproponować Słuchaczom alternatywne rozwiązanie, np. podniesienie opłaty za pozostałą część kursu, zmniejszenie liczby godzin kursu. W razie odmowy AJ English Time może rozwiązać grupę, proponując Słuchaczom naukę w innych grupach na tym samym poziomie. W przypadku nieprzyjęcia żadnej propozycji AJ English Time zwróci Słuchaczowi niewykorzystaną część opłaty za kurs.

12. Nauczanie: AJ ET pracuje na podstawie różnorodnych programów nauczania, w tym według autorskiego programu nauczania dzieci w wieku 5-9 lat autorstwa **Małgorzaty Lewkowskiej „Maggie&Kids”**, programu rozwoju osobistego dedykowanego **nastolatkom: „Teen Upgrade”** oraz korzysta z dostępnych pomocy dydaktycznych i programów autorskich oraz ze sprawdzonych i najnowszych metod dydaktycznych. Nauczyciele realizują sylabusy zgodne z podstawą programową ale na wyższym poziomie niż w szkole, tak aby postęp był osiągnięty w możliwie krótkim okresie czasu. Akademia English Time korzysta z najnowszych technologii w nauczaniu oraz nowoczesnych podręczników kursowych i towarzyszących im platform edukacyjnych.

13. AJ ET zapewnia również możliwość prowadzenia efektywnego nauczania zdalnego w przypadku wystąpienia okoliczności zewnętrznych uniemożliwiających prowadzenie kursu w formie stacjonarnej.

13. Nieobecność Słuchacza nie stanowi podstawy do zwrotu opłaty za opuszczone zajęcia. AJ English Time prowadzi nauczanie grupowe i nauczyciel realizuje jednakowy program dla całej grupy. W takich przypadkach, dodatkowym wysiłkiem nauczyciela, (ale także i ucznia) będzie nadrobienie zaległości samodzielnie. W razie wystąpienia problemów nauczyciel English Time jest zobowiązany udzielić pomocy i poświęcić więcej uwagi kursantowi. W przypadku nieobecności Słuchacza z powodu udokumentowanego pobytu w szpitalu, AJ English Time wyda Klientowi bon do wykorzystania na zajęcia językowe AJ English Time na kwotę równą iloczynowi opuszczonych godzin lekcyjnych w czasie pobytu w szpitalu i jednostkowej ceny godziny lekcyjnej kursu.

14. **Rezygnację** z kursu Słuchacz zgłasza pisemnie u dyrekcji Akademii lub na adres e-mailowy szkoły: [szkoła@englishtime.com.pl](mailto:szkoła@englishtime.com.pl). Skreślenie z listy Słuchaczy oraz zwolnienie z obowiązku uiszczenia kolejnej raty za naukę wygasa wyłącznie na skutek wpłynięcia do dyrekcji pisma z oświadczeniem rezygnacji i obowiązuje od następnego miesiąca kalendarzowego. W przypadku rezygnacji z kursu Klient ma obowiązek wypowiedzenia Umowy w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze Stron, z zachowaniem 1 miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego, z tym zastrzeżeniem, że jeżeli wypowiedzenie jest składane przez Klienta po 31 marca roku, w którym obowiązuje Umowa, Klient jest zobowiązany do zapłaty odszkodowania Akademii English Time w wysokości opłaty za Kurs jaką by ten otrzymał, gdyby Umowa obowiązywała do końca okresu na jaki została zawarta. Jeżeli Kursant wybrał rodzaj płatności za Kurs z góry i zapłacił całość, wtedy nie zależy mu się zwrot. Zaprzestanie uczestniczenia w zajęciach przez Słuchacza nie jest równoznaczne z rozwiązaniem Umowy. Klient ma obowiązek uiszczenia płatności za lekcje, które odbyły się do chwili rozwiązania umowy wynikającego z zakończenia okresu wypowiedzenia. W przypadku gdy został udzielony rabat na kurs i Słuchacz rezygnuje, zostaje odliczona liczba zajęć odbytych do ostatniego dnia danego miesiąca w którym Słuchacz rezygnuje po stawkach standardowych, bez rabatu.

15. Wysokość przysługujących Słuchaczowi rabatów jest ustalana przy zawarciu Umowy, na podstawie oferty.

16. Za szkody spowodowane przez Słuchacza niepełnoletniego i jego zachowanie odpowiadają Opiekunowie. Rodzice/Opiekunowie ponoszą pełną odpowiedzialność za niepełnoletniego uczestnika kursu do momentu rozpoczęcia zajęć i od chwili ich zakończenia (zgodnie z rozkładem zajęć w ET).

17. AJ English Time ma prawo do odwołania 20% zajęć i wskazania dodatkowego terminu na odrobienie zajęć w okresie trwania Umowy. Odwołanie zajęć grupowych powoduje przesunięcie się terminu ich zakończenia.

18. AJ English Time zastrzega, iż ma prawo do usunięcia z listy Słuchaczy kursanta, który zakłóca prowadzenie zajęć, w nieodpowiedni sposób odnosi się do nauczyciela czy opuszcza wiele zajęć.

19. Na koniec roku w każdej grupie przeprowadzany jest w różnej formie Egzamin końcoworoczny, podsumowujący całoroczną pracę ucznia i określający postępy w danym roku szkolnym. Każdy Słuchacz (z wyłączeniem tych z niską frekwencją) otrzymuje Certyfikat ukończenia kursu na danym poziomie.

#### KLAUZULA INFORMACYJNA DOT. PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Na podstawie art. 13 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (RODO), informuję Pana/Panią, że: Administratorem Państwa danych osobowych jest Małgorzata Lewkowska prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą Akademia Językowa English Time Małgorzata Lewkowska, ul. Zachodnia 24/2, 15-345 Białystok, NIP: 5461280721, [angielskinaczasie@gmail.com](mailto:angielskinaczasie@gmail.com). Dane będą przetwarzane w celu rekrutacji na kurs językowy. Podstawą do przetwarzania danych jest realizacja postanowień Umowy o przeprowadzenie kursu. Pana/Pani dane mogą być przekazywane innym podmiotom. Tymi podmiotami są: platforma Langlion oraz systemy informatyczne używane przez księgowość. Dane będą przechowywane przez okres trwania i rozliczania Umowy o przeprowadzenie kursu językowego w celu spełnienia zobowiązań prawnych, podatkowych oraz rachunkowych. Będziemy przechowywać niezbędne dane osobowe przez okres wymagany przez obowiązujące prawo. Ma Pani/Pan prawo do: dostępu do swoich danych oraz możliwość ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania swoich danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, cofnięcia zgody na przetwarzanie danych, wniesienia skargi do organu nadzorczego. Podane dane są warunkiem przystąpienia do procesu rekrutacji i realizacji Umowy o przeprowadzenie kursu językowego. Państwa dane nie podlegają zautomatyzowanemu systemowi podejmowania decyzji i profilowaniu. Ma Pani/Pan prawo do dostępu do swoich danych oraz możliwość ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania swoich danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, przenoszenia danych, cofnięcia wyrażonej zgody na przetwarzanie danych, wniesienia skargi do organu nadzorczego.

Białystok, 30.04.2025

*Małgorzata Lewkowska*  
*Dyrektor Akademii Językowej English Time*